

BONEIRU A SUBI KAYA

dia internashonal di enfermeria



Djabièrnè 12 di mei tabata dia internashonal di enfermeria. Fundashon Mariadal tabatin selebrashon di e dia huntu ku esnan ku ta laborá na e hospital. Diputado Kroon i hunta di direktiva di Fundashon Mariadal Giovanni Frans ta entre esnan ku a hiba palabra durante e seremonia ofisial. Despues di a parti ofisial enfermero i enfermeranan a risibí un regalo kompañá pa un desayuno.

CHANGAN AUTO

CS55 PLUS

[/dabboussimotors](#)

LIVE FM 99

Partisipashon di Parokia di La Birgen di Coromoto

Partisipashon di Parokia di La Birgen di Coromoto pa fin di siman

Djasabra 13 di mei; Santu Sakrifisio di Misa 18:00 (ingles) i 19:30 pm.

Djadumingu 14 di mei; Santu Sakrifisio di Misa 07:00 i 10:00 am, 18:00 pm.

Bonairekrant
notisia na hulandes

PAG 4

**PA TUR BO
PIESA I TIRE
PA BO AUTO,
BUS OF TRUCK**

KAYA CARLOS A. NICOLAAS | 717-6272

xerox™

**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your **FREE Player's Card** and receive \$10 in **FREE Slot Play!**

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

Ku partisipashon di Nishanthalie Molina i Khloe Obersi

Tremendo presentashon durante Orlando Fashion Kids

KRALENDIJK -- Boneiru tabatin un tremendo presentashon durante Orlando Fashion Kids, ku partisipashon di Nishanthalie Molina i Khloe Obersi.

Orlando Fashion Kids ta un evento grandi ku a keda organisá na Orlando, Florida, Estados Unidos, di 3 pa 7 di mei i a brinda un plataforma pa muchanan di tur parti di mundu por a mostra nan talento riba tereno di pasarela i modelahe.

Esaki tabata un oportunidat grandi i un eksperensia úniko pa nos muchanan. Durante e enkuentronan

tambe nan por a sera konosí i sera amistad ku otro muchanan ku tin e mesun pashon.

Aparte di modelá, faktornan manera disiplina i komunikashon ta hunga un ròl grandi, loke ta algu hopi balioso den e muchanan desaroyo.

Riba invitashon, e brillante talentonan di Boneiru, Nishanthalie Molina i Khloe Obersi, tambe a partisipá na e gran evento akí i nan a sa di demostrá nan habilitatnan riba pasarela, modelando for di un kolekshon di trahenan bunita,

kreativo i fashionabel di diferente diseñadó di moda for di diferente pais.

E presentashon di e muchanan tabata tremendo i impreshonante durante Orlando Fashion Kids, apesar ku tabata nan promé biá riba pasarela internashonal.

Mayornan i famia ta sumamente satisfecho i orguyoso ku nan por a realisá e biahe akí i ta felisitá Nishanthalie i Khloe, pa nan tremendo prestashon.

Un danki di kurason na tur e mentornan pa nan trabou duru i dedikashon pa entrená i prepará nan pa

asina nan soño i nan deseo por a bira realidat.

Danki tambe na tur ku a sostené e muchanan ku bunita mensahe i deseo, esaki tabata un estímulo grandi pa nan.

Ta evidente ku nos isla chikitu Boneiru tin hopi talento i potensial, tambe riba tereno di modelahe i

pasarela.

Ohalá gobernantenan por pensa mas den direkshon di duna aporte na momento di partisipashon di nos muchanan na tipo di eventonan asina ku sin duda ta duna Boneiru su nòmber un reale riba nivel internashonal.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 12 te Djasabra 13 Mei 2023

Parsialmente nublá i predominantemente seku

Parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta 31°C, e temperatura mínimo 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5.

Altura di ola: 1,5-2,0 m (5-7 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

	Djab	Djas	Djad	Djal	Djam	Djár
	Mei 12, 2023	Mei 13, 2023	Mei 14, 2023	Mei 15, 2023	Mei 16, 2023	Mei 17, 2023
Temperatura máksimo	31	31	31	31	31	31
Temperatura mínimo	27	27	27	27	27	27
Yobida (mm)	0	0/1	0/1	0/1	0	0
Yobida (%)	10	20	20	20	10	10
Solo (%)	50	40	30	30	30	30
Bientu	< 0.5	< 0.5	< 0.5	< 0.5	< 0.5	< 0.5

Sambuyadó a fayesé

KRALENDIJK -- Djaweps 11 di mei Sentro di Notifikashon a risibí notifikashon tokante un sambuyadó ku a hañ'e den problema den besindario di waf di Cargill.

Na yegada di patruya, e sambuyadó ya tabata na tera i trahadónan di e kom-

pania di salu ya kaba a kuminsá ku reanimashon.

Personal di ambulans ku a yega na e sitio, a tuma ofer e reanimashon. Despues di yegada na hospital lamentablemente e víktima a bin fayesé. Ta trata di un dama di nashonalidat merikano.

Tavarez Refri-Parts B.V.

ta buska

- tékniko di refrigerashon

Inf. tel. nr. **786-3801**



Mi ta meimei di un reto nobo. Tratando ku tur mi energia pa Bonairekrant haña e puesto ku e meresé den nos komunidat. Bonairekrant ta un wèpsait di notisia na Hulandes. Bon mirá, e wèpsait aki ta salí for di e serebro di Boi Antoin. Segun ami Boi su serebro mester ta meramente un kas di araña, ku tur sorto di taki i tela. Hopi bia e ta kansa mi ku tur su ideanan i plannan nobo. Straño ta ku hustamente esaki ta atraé mi asina hopi den traha ku Boi. Nunka ta laf, semper algu nobo pa hasi i algu pa reta mi mes. Por lo ménos, pa ami.

Bonairekrant ta kompletamente na Hulandes pues dirigí riba hendenan ku ta papia i komprondé e idioma aki. Mi tin ku atmití ku mi a balotá e peso di e reto 'ki. E ta tuma basta tempu pa manehá e redakshon di Bonairekrant. Mi no por gaña, Boi tei pa asistí ku 'raad en daad'. Aportando ku artikulonan spesialmente tokante naturalesa, historia i kultura. Boi ta kere ku esaki ta yuda e makamba pa integrá mihó i komprondé e boneriano. Ku e vishon aki el a konvensé mi.

Loke ta kosta hopi tempu ta pa forma e plataforma aki, laga hendenan konosé e iniciativa 'ki. Parti di esaki ta ku mi mester ta hopi aktivo riba medio sosial. Hustamente loke mi no gusta. Mi no gusta subi riba Facebook ètòl. No komprondé mi robes lesadó, mi sa ku hopi hende gusta konektá ku mundu n'e manera aki. E no ta p'ami. Mi ta mira muchu hende ta hasi otro daño usando palabra.

M'a lanta fo'i chikí ku e konsepto 'no ta pasombra bo tin un opinion bo tin ku djis despegá esaki sin tene kuenta ku otro'. P'ami Facebook a bira un plataforma ku hopi hende ta bisa nan opinion sin tene kuenta ku e magnitud i peso di palabra. Mi aporte na BONERIANO ta ménos mirando ku hopi tempu ta bai den Bonairekrant. Mi ta asta evaluando pa stòp ku NE. Duna espasio na kisas PA òf nos kolega nobo ZJ. E parse un hende ku tin hopi kos pa kompartí.

BONEIRU A SUBI KAYA

KRALENDIJK- Ayera Boneiru masalmente a akshoná den solidaridat. Un multitud grandi di hende a subi kaya pa protestá kontra e echo ku ainda Hulanda no a stipulá un mínimo sosial. Hopi a kategorisá e manifestashon aki komo promé bia den historia di Boneiru, nunka ántes un kantidat enorme di siudadano a sostené un kousa na e manera 'ki.

Organisadónan di e manifestashon aki a hasi yamada fuerte i enfoká pa pueblo kompleto partisipá na e akshon. Por konklui ku pueblo a duna oido na e yamada. Ta kalkulá ku mas di 600 persona a kana for di rotònde di supermerkadu van den Tweel pa parke wilhelmina.

Vários organisashon

a uni forsa i nan kolaboradónan a kana den e marcha pa igualdat. Kolaboradónan di diferente akohida pa mucha a partisipá. Tambe tabatin un kantidat grandi di penshonado kanando den e multitud. Por a mira representantenan di diferente partido polítiko.

Tur hende a haña ku e mensahe pa sekretario di estado Van Huffelen i gabinete Rutte ta bon kla. Boneiru no ta aseptá mas tardansa pa stipulá e mínimo sosial.

Por a nota hendenan di tur gremio i klase sosial den nos komunidat i ademá diferente nashonalidat. "Nos a marcha sin polis. Ora tin solidaridat no tin forsa pa para e koriente. Un pueblo humilde pero determiná pa para pa su derecho.



Awe nos ta mará komo un nashon sin distinshon di rasa, religion, kolo polítiko. Òn Boneiru, òn bos, òn determinashon. No tin awa pa laba ni sèrbètè pa seka", tabata palabranan di Norwin Nòchi Willem, konsehero di USIBO.

Na Parke Wilhelmina tabatin vários oradó ku a hiba palabra. E ambiente en general tabata di union, ku e konvikshon ku porfin lo kristalisá e promesa pa un mínimo sosial. Mavis

Abrahams, presidente di USIBO a termina su spich ku e palabranan 'de koek is op', pues awor e kuki a kaba, ni wiriwiri no a sobra.

Gezaghebber interino Nolly Oleana tambe a hiba palabra. Por resumé e manifestashon aki komo un akshon sostené pa tur gremio, pues polítika, sindikalismo, komersio i mayoria siudadano. Si ainda no stimulá e mínimo sosial, ta inboluntat di Den Haag?

Polis a hasi redada na Antriol

KRALENDIJK- Ayera, djabièrnè 12 di mei, den oranan di atardi a tene un entrada hudisial den un kas situá den e bario di Antriol. E entrada tabata den quadro di un ladronisia kometé resientemente. Durante e entrada a detené un hòmer di inisial F.D.J. di 48 aña di edat en konekshon ku

ladronisia, enkubrimentu, violashon di Lei di Opio BES i Lei di Arma BES. A konfiská tambe artíkulo probablemente prosedente di ladronisia i otro artíkulo kontra lei di Opio BES i lei di Arma BES. Investigashon den e kaso ta andando i no ta deskartá mas detenshon den esaki.



Elekshon ABVO

KRALENDIJK- Ayera miembronan di sindikato ABVO a bai urna pa depositá nan voto pa asina eligi un direktiva nobo. E direktiva aki mester sostené Robert Sances presidente di ABVO-Boneiru.

Miembronan a vota pa e siguiente personanan pa forma e direktiva. Joanny

Trinidad ku 63 voto, Tafila Janga ku 48 voto, Shehera Lo-a-Njoe ku 43 voto, Sjurnen Hersilia ku 43 voto, Lionel Emerenciana ku 35 voto. Miembronan por a akudí di 10or di mainta te 6or di atardi na e urna di ABVO na kaminda Jato Bako. Tambe tabatin un urna mobil.



Segun Gladis Elena Cossio;

“Medellin ta mas ku solamente Pablo Escobar”

KRALENDIJK—Nel i Gladis Nicolaas ta duna guia na personanan ku ta bishita Colombia sea pa plaser òf pa motibunan médiko. Den AKTUALIDAT e pareha a konta kon henter e proseso ta bai. Nan ta enkargá nan mes ku entre otro buska e bishitante for di aeropuerto, regla estadia i sita serka dòkter. Gladis ta konsehá pa bishitantenan na lugá di kambia sèn, uza nan tarheta di krédito.”Hopi lugá no ta asepta dòler. Pa kambio di

moneda no ta kumbiní debí ku e valuta ta inkonsistente. Mi ta sugirí tur hende pa uza tarheta ya ku praktika-mente tur estableimentu ta asepta esaki. Tambe e ta mas seif ku kana rònt ku plaka kèsh.” Mas aleu Gladis ta splika ku konsultori-onan médiko pa gran mayoria no ta asepta sèn kèsh tampoko. E presentadó, Boi Antoin, ta puntra Nel kon e ta eksperensiá kosto di bida di Colombia kompará ku Boneiru. Nel ta indiká

ku esaki ta un diferensia di dia ku anochi. “Kuminda ta barata apesar ku esaki a subi un tiki. Fruta i berdura su preis ta hopi otro kompará ku akinan,” Nel ta splika. Meskos ku tin supermer-kadonan renombrá ku nan preis ta poko mas haltu na Boneiru, Colombia tambe konosé esaki. “Bo ta paga mas karu pa e produktonan i e variedat ta grandi. Mi a tuma nota ku nan a kumin-sá ofresé tambe diferente produkto merikano.” Pa

loke ta restaurant, Nel ta splika ku por tipifiká hopi di nan komo restaurant kasero. Esaki ta nifiká ku nan tin un menú limitá. Pero e kalidat di kuminda ta haltu. Den mayoria kaso Nel i Gladis ta opta pa laga bishitantenan ku ta bai pa motibunan mé-diko, hospedá den un hotèl djis banda di un di a mihó klínikanan ku tin. Banda di e klínika tin tambe un sen-tro komersial unda ku fásil-mente e bishitante por kana bai hasi su kompra. Ta trata aki di e hotèl Porton de Rodeo. Los di e hotèl aki, tin tambe vários otro hotèl mas ku Nel ta rekomendá. E ta dependé unda e persona ke

bai. Gastu di hotèl tambe, segun Nel ta sigui splika tambe ta varia dependi-endo unda e persona keda. “Por ehèmpel na Porton de Rodeo, un persona ta paga masoménos 50 dòler pa dia, inkluso un bon desayuno.”

E pareha no ta hasi un distinsjon entre bishitan-tenan. Ta atendé tantu esnan ku bai pa plaser òf médiko ku mesun atenshon. Gladis ta konta ku Medellin ta un siudat ku hopi talento i hopi atrakshon bunita. “Hóben-nan ta asosia e siudat ku Pablo Escobar. Mi mester bisa ku e siudat ta mas ku esaki. Tin hopi otro kos pa ofresé.”

Kaso di droga ainda den investigashon i

Bahada den violencia doméstiko

KRALENDIJK—Du-rante presentashon di sifra di kriminalidat di 2022, tim di maneho a el a bira riba entre otro sifranan di maltrato.

Den e kategoria aki ta kai entre otro destrukshon, menasá i diferente forma di maltrato. A registrá un total di 61 kaso di maltrato doméstiko. Kompará ku añanan anterior tin un bahada notabel di 90% den maltrato general i un bahada den notifikashon-nan di violencia domé-stiko. Un di e faktornan ta e echo ku kuerpo polisial ta traha den kolaborashon

ku diferente instansia ku por intervení na momentu ku esaki ta nesesario. Un di nan ta Sentro Akseso.

Asesinato i menasa

Tim di maneho a duna di konosé ku no tabatin registrashon di ningun kaso di asesinato/homisidio na 2022.

Loke si polis a registrá ta ocho kaso di intento di asesinato.

Pa loke ta destrukshon, a registrá un total di 96 kaso. Kompará ku añanan anterior, na 2022, e kantidat di kasonan di destrukshon a konosé un bahada leve.

Kasonan di menasa polis a registrá un total di 99 kaso. Di e kasonan aki, 25 tabata ku ama di kandela. E kantidat aki por lo general a keda meskos ku añanan anterior.

Droga

Polis a hasi detenshon di 19 persona relashoná ku lei di opio. Tin algun kaso ku ainda ta den in-vestigashon.

Un di e kasonan ta e kontrabanda di droga ku tabatin na 2022 i ku polis a realisá algun detenshon. E kaso ta ainda den inves-tigashon.

Bonairekrant notisia na hulandes

KRALENDIJK— E kantidat di persona di orí-gen hulandes oropeo ku ta bin buska nan bibá riba nos isla ta oumentando. Tambe tin vários ámtenar-nan hulandes ku ta bin aki pa un periodo limitá.

Boi Antoin den su trabounan pa engrandesé kultura i historia di Boneiru riba un base regular tin kontakto ku vários hulan-des oropeo, di tur klase so-sial i edukashon. “Un kos tur tin komun. E nesesidat i gana pa yega na notisia lokal di Boneiru. Tambe pa haña mas informashon tokante nos kustumbenan i norma i balor”, Antoin ta splika.

No por deskartá ku e

“No por ignorá e me-nasa real den forma di un ‘kloof’ entre e habitan-tenan lokal i e hulandes oropeo ku e bin establese riba Boneiru. E distansia aki, entre e gruponan di habitante, por ta hopi mas chikí na momentu ku tin mas konosementu di e kul-tura i historia di Boneiru. Bonairekrant ke stimulá esaki, tresiendo tur dia no-tisia lokal, kultura i histo-ria ta promové integrashon di e hulandes oropeo den komunidad boneriano”, Evertsz ta agregá.

Por lesa tur notisia di Bonairekrant riba www.bonairekrant.com of pagina di Facebook.

Empleado di fkpdp a ribisibi sertifikado



Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá,FKPD riba djárason 11 di mei a sertifiká 5 guia. E sertifikashon ta pa duna klientenan medikamentu i tambe seguridat di tantu kliente i tambe e trahadó.

Bonaire Krant
UW EILAND, UW KRANT!

Manifestashon



6 | **Kurso pa trahadónan di Matadero**

Djasabra 13 mei 2023



KRALENDIJK – Trahadónan di Matadero a sigui un kurso di mata bestia na Kòrsou. Durante e kurso e partisipantenan a siña téknikanan nobo pa por sigui garantisá siguridat di kuminda.

Matadónan di bestia di Kòrsou, Aruba, St. Eustatius, tambe a partisipá na e kurso, huntu ku dòkter di bestia i esnan ku ta kùr karni. Durante e kurso akí, a estrechá tambe e relashon

veterinario kolegial entre islanan. E kurso tabata na enkargo di SVO Nederland. A atendé temanan teórikomanera bienestar di bestia den Matadero, téknikanan di sufrimentu di bestia i proseso di matamentu.

Mas aleu tabatin un dia di práktika den e matadero na Kòrsou, kaminda a mata kabritu, baka i porko.

Matadero ta sirbi pa mata karné, kabritu, porko, baka i galiña. Na e matade-

ro na Boneiru ta traha dos matadó, un dòkter di bestia i un atministradó. Ámbos matadó ta enkargá ku matamentu i e atministradó ta sòru pa e atministrashon.

E persona ku ta kùr, ta kùr promé ku matamentu pa wak sí e bestia ta salú. Despues di matamentu ta bolbe kùr e karni un biá mas. E persona ku ta kùr ta responsabel pa kùr e karni ku ta importá for di eksterior tambe.



Tokante medidanan di klima

Konseho di Minister ta deliberá riba karta di sitashon

KRALENDIJK – Den Konseho di Minister a papia djabièrnè tokante e karta di sitashon ku siudananon boneriano den koperashon ku Greenpeace, djaweps a entregá Promé Minister Mark Rutte, asina a sali na kla for di e lista di desishon

di e konsulta semanal di e gabinete.

Esaki a sosodé na e punto di agènda ‘Tratamentu di e temanan notifiká dor di presidente ku no ta tumá riba agènda: Karta di sitashon relashoná ku protekshon kontra e konsekuensianan di

kambio di klima na Boneiru di dia 11 di mei’. Loke a papia, e lista di desishon no ta mensioná.

A pidi Gabinete pa dentro di seis siman reashoná riba e eksigensia pa tuma medida pa protehá Boneiru kontra e konsekuensianan di cambio

di klima. Sí no bini reashon, e ora ei ta entamá un kosa hurídiko kontra Estado Hulandes.

Pa Europa Hulandes sí

tin maneho di klima, pero pa e munisipionan partikular, Boneiru, St. Eustatius i Saba, Gobièrnu di Reino a laga nan afó.



Outo na kandela

KRALENDIJK -- Djaweps 11 di mei Sentro di Notifikashon a risibí notifikashon tokante un outo na kandela na un kas situá na Kaminda Lac.

Na yegada di patruya, a topa ku un pikòp na

kandela den kurá di e kas. Brantwer ku a akudí na e sitio a paga e kandela.

Kousa di e kandela ainda no ta konosí. No tabatin herido. E pikòp a haña daño material dor di e kandela

Di.Jo.Ma Construction B.V.

ta buska

- karpinté

Mas inf. tel. nr. **780-4641**

Selebrashon Dia di Museo na Parke Washington

KRALENDIJK -- Eksperensiá historia i kultura, partisipá na dia habrí di Museo Parke Nashonal Washington, pa selebrá Dia di Museo 2023.

STINAPA, huntu ku Plataforma Museo Boneriano, ta invitá komunidad na un evento di dia habrí dia 14 di mei for di mitar di nuebe di mainta pa 2'or di mèrdia. Esaki ta un oportunidat úniko pa interesadonan di historia, famia i individuo di tur edat, pa eksplorá e kolekshonnan remarkabel

i profundisá nan mes den e historia di nos isla.

Eksperensiá un biahe kaptivante dor di tempu. For di artefaktonan antiguo pa áreanan edukativo, e museo ta konta ku un rango diverso di ekshibishon ku ta kubri siglonan di historia humano i ekspreshon artístiko.

Durante e dia habrí, bishitantenan tin e oportunidat pa eksperensiá un rekorido eksklusivo ku Chief Ranger, George 'Kultura' Thodé. E rekoridonan

akí ta tuma lugá mitar di dies, mitar di diesun i mitar di dos.

E dia habrí na Parke Nashonal Washington ta habrí pa públiko, sin kobra entrada. Famia, estudiante, interesado di historia i kualke persona ku un curiosidat pa herensia kultural, ta enkurashá pa uni nan mes na entrada di Parke Nashonal Washington-Slagbaai dia 14 di mei.

Ta bai tin pasaboka i djus i tambe entrenementu di kaha di òrgel.

Pa produsí material di konstrukshon

Kooyman ta aseptá reto pa resiklá plèstik

KRALENDIJK -- Kooyman a aseptá e reto pa resiklá gran kantidat di plèstik di e islanan di Boneiru i Kòrsou, pa produsí material di konstrukshon. Pa yega na esaki, e kompania di konstrukshon a inisiá un kolaborashon ku The Great Plastic Bake Off (GPBO), un kompania di Hulanda di teknologia ekológiko, pues teknologia bèrdè.

Nan akuerdo yama FUSE Caribbean i huntu nan ta fasilitá resiklahe na gran eskala di plèstik ku ta bini di negoshi, resort i limpiesa. Ku e plèstik akí, FUSE lo krea produkto EkoDuro pagabel i duradero. Pronto e produktonan di EkoDuro ta optenibel den e tiendanan lokal di Kooyman i por usa nan pa un gran variedad di aplikashon manera pa kurá, flur i asta muebel pa kurá i playa.

Ku promoshon di desaroyo sostenibel, Kooyman ta kumpli ku e compromiso ku su klientenan i komunidad, aportando na un futuro mas limpi i bèrdè. Fundamentu di FUSE Caribbean ta un paso lògiko riba e ruta bèrdè ku Kooyman a stipulá pa su mes.

Segun direktor general di Kooyman, Juri Kooyman: "E kolaborashon ku GPBO ta duna nos aksesu direkto na teknologia bèrdè avansá, pa redusí fluho di sushi di plèstik drástikamente riba nos islanan i ta yuda nos empresa krese di forma sostenibel. Nos ta orguyoso di por ofresé nos klientenan produkto duradero di EkoDuro produsí lokalmente, ku ta aportá na nos mishon pa promové desaroyo sostenibel den nos komunidadnan."

GPBO ta desaroyá i instalá algun fábrica mobil, FUSE Kitchens, ku ta trans-

formá sushi di plèstik den material di konstrukshon.

Martijn Kampshoff, direktor general di GPBO a bisa: "Nos tin suerte di por traha ku Kooyman i otro partnernan lokal pa realisá e plannan ambisioso ku nos tin. Nos ta konstruyendo un ret global di kadena di balor lokal pa yuda mundu deshás di su ekseso di plèstik na un forma sostenibel. Esaki no solamente ta benefisiá e medioambiente, sino tambe e ta yuda promové un ekonomia sirkular. Nos teknologia ta fasilitá esaki, pero finalmente e poder di e konsepto ta den e forsa di e ret di kolaborashon. Nos ke demostrá e impakto positivo riba medioambiente ku nos ta logra esaki riba e islanan, pa mustra mundu ku por hasi kos di forma diferente ora bo traha huntu."



JOIN US FOR

FREE MUSEUM TOUR

DUSHI REPA & NATURAL JUICES ON THE HOUSE

14 MAY, 2023

8.30 - 14.00
Time slots: 9.30, 11.30 & 13.30
guided by George "Kultura" Thodé

Washington Park

www.stinapabonaire.org

Sifranan di kriminalidat i tráfiiko di 2022

KRALENDIJK - Djaweps 11 di mei tim di maneho di kuerpo polisial (Korps Management Team (KMT) konsistiendo hefe di kuerpo, sr. Alwyn Braaf, hefe suplente i hefe di operashon, sr. Ronald Zwartter, hefe di e departamentu operashonal (Bedrijfsvoering), sr. Clark Mercera, hefe di e departamentu di reshèrshi, sr. Steven Senior, hefe di e departamentu di polis básiko (BPZ), sr. Edwin van der Giessen i hefe di e departamentu di informashon i ekspertisio, sr. Melvin Sint Jago, a presentá e sifranan di kriminalidat i tráfiiko di aña 2022 pa Boneiru.

E sifranan ta mustra e kantidat di delito na Bo-

neiru di 2022 ku a mèldu na polis i ku a repartí den sifra di Reshèrshi i sifra di e departamentu di Kuido Básiko di Polis. Delitonan kontra poseshon i propiedat bou di kua ta kai diferente forma di ladronisia (262), ladronisia ku violensia (6), i kiebro i demas (149). Entretanto e sifranan ta komparabel ku añanan anterior i tabatin un bahada remarkabel for di 2019. Pa loke ta trata kiebro den negoshi i bibienda tabatin un bahada remarkabel i un subida di estafa i malversashon. Por akclará esaki dor ku tin mas notifikashon di estafa i malversashon sibernétiko. Esaki danki na yegada di e departamentu di krimen sibernétiko.



No krea mas pobresa en bes di yuda

KRALENDIJK – “Den tur esei mi no sa si un dje miembronan di Konseho Insular òf diputado ku tabata tei i ainda tei den Kolegio Ehekutivo, a realisá nan mes ku nan a lucha ku alma i kuerpo pa bende e engaño nèchi pa preis di hür i supsidio di hür. Wak pa no krea mas pobresa, en bes di yuda. Tene esaki na kuenta ku a avisá tempran.” Esaki siudadano Lisandra Seraus ta skirbi den un karta

habrí na miembronan di Konseho Insular.

Seraus ta puntra, sí miembronan di Konseho Insular a realisá ku lei ta stipulá ku kada aña mag subi hür ku 5%. Esaki ta nifiká sí su persona a subi e hür bai nèt 937 dòler ku ta e frontera pa den sektor di hür por haña supsidio, otro aña e mester subi bai pa lei na \$983.85.

Esaki, di akuerdo ku Seraus, ta nifiká ku e hürdó lo pèrdè su derecho

pa haña suisidio, pasobra e hür pa luna no mas pasa e frontera di 937 dòler ku lei ta stipulá.

Seraus ta skirbi: “Mi ta spera ku tur e eksper-tonan ku boso tin den ser-visio a pensa riba esaki. Pa e sektor partikular e lo bira un desaster dor di e sòpi purá ku a traha promé ku elekshon. Dikon mi ta avisá, pasobra awor akí mi a pasa aden kaba ku Direktorado di Komunidat i Kuido a bisá mi,

mi no mag pasa e frontera di 937 dòler pa por yuda e hürdó. Mi mester a bolbe kambia pa e hür keda nèt 937 dòler, pa promé ku desèmber yega ku evalu-ashon mester ta kla pa konseho.”

Seraus ta finalisá, skirbiendo sòri ku e ta

atvertí tempran pa yuda miembronan di Konseho Insular i diputadonan no bolbe desgrasiá yen di hende den sektor partiku-lar. Wak pa no krea mas pobresa en bes di yuda. Tene esaki na kuenta ku a avisá tempran.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 13 mei 2023

12.00 Herensia:	Phillip Ho-Sing-Loy
13.00 AkiBoneiru:	Eithel Andres Coromoto Pourier
14.30 Herensia St Eustatius:	William Schmidt
16.00 Herensia:	Anton Boutismo Yorkia
17.00 Aki Korsou:	Tobias Lampe
18.00 Herensia St Maarten:	Robert Bobby Velasquez
19.00 BAPA:	Lucia Beck
20.00 Aktualidat:	Anthony Nicolaas
22.00 AkiBoneiru:	Broertje Finies
23.00 Herensia:	Geoffrey A. Goede

Djadumingu 14 mei 2023

12.00 Herensia:	Evert Lucas Piar
13.00 Aki Bonaire:	Lusio Robert Trinidad
14.00 Herensia:	Calixto Fortunato Coffie 2
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Phillip Ho-Sing-Loy
17.00 AkiBoneiru:	Eithel Andres Coromoto Pourier
18.30 Herensia St Eustatius:	William Schmidt
20.00 Herensia:	Anton Boutismo Yorkia
21.00 Aki Korsou:	Tobias Lampe
22.00 Herensia St Maarten:	Robert Bobby Velasquez
23.00 BAPA:	Lucia Beck

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Popularidat ta relativo
P'esei un propio estilo
No solamente pa ta eksitoso
Sino sigur mas balioso

Brò KèS 93.5 FM
pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...



Skuch'è

Telefon/ WhatsApp +599 701 0935
www.radio935bonaire.com

UN MUHÉ BIRTUOSO

Un muhé birtuoso, ken por hañ'é? Pasobra é bal muchu mas ku rubí.

Kurason di su esposo ta konfia den djé, i su es-
poso lo no tin falta di ganashi.

E ta hasi bon na su esposo, i no malu, tur e di-
anan di su bida.

E ta buska lana i lino, i ku gustu e ta traha ku su
mannan.

E ta manera barkunan di komersiante; e ta trese
su kuminda for di leu.

E ta lanta mientras ta nochí ainda, i ta duna ku-
minda na su famia, i tarea na su sirbientenan.

Fortalesa i dignidat ta su bistí, i ku alegría e ta
spera e porvenir.

E ta habri su boka ku sabiduria, i siñansa kariñoso
ta riba su lenga.

E ta tene e kamindanan di su famia bon na bista,
i no ta kome pan di flohedat.

Su yunan ta lanta i ta yam'é bendishoná; su es-
poso tambe, i e ta gab'é, bisando:

"Tin hopi yu muhé ku a hasi bon, ma abo ta sur-
pasá nan tur."

Ser atraktivo ta engañoso i bunitesa ta banidat,
ma un muhé ku ta teme SEÑOR, esei lo wòrdu
elogiá.

Dun'é di e fruta di su mannan, i laga su mes ob-
ranan gab'é den e portanan di stat.

Proverbionan 31:10-15, 25-31(BS)

Un felis dia di mama i bendishon di Dios pa kada
mama!

Produkshon PGM



Kanando na Boneiru

(1)

Den luna di aprel mi tabata na Boneiru pa algun dia i a pasa Pasku di Resurekshon tambe ei.

Hopi biaha ora mi ta na Kòrsou mi ta haña preguntanan manera: “Ta ki bo ta gusta di Boneiru? No ta laf? Kiko tin pa hasi einan? Semper mi ta haña mi ta splika e mesun kos. Entre Kòrsou ku Boneiru mi no por skohe mi isla favorito, tur dos mi ta gusta i stima pa diferente motibu. I tur dos tin nan kosnan bon i ménos bon pa mi.

Kòrsou mi ta gusta pasobra aki mi ta sinti manera tin sierto kos ta bai hopi mas lihé kompará ku Boneiru, bida ta move mas lihé pa mi, tin hopi negoshi, aktividat, i moveshon. Aparte di esei mi ta bai Universidat i trabou pareu. Ta difísil pa mi haña un momentu aki ku mi no ta ketu òf bezig ku algu na Kòrsou.

Boneiru mi ta gusta bai ora mi ta sinti ku mi mester di pouza pa mi por haña energia bèk. I ta p’esei mi a disidí di bin algun dia bèk Boneiru. Mi ta kere sigur algu ku ta hasi mi eksperensia na Boneiru úniko ta mi tata. Kanando kuné mi ta sera konosí ku hopi lugá i hendenan ku normalmente, lo mi no konosé si e no tabata mi tata.

Un di e kosnan ku mi ta gusta mas tantu ta nos kanamentu den mondi, esei ta algu ku nos dos ta gusta i kompartí. Ta den naturalesa ta un di mi kosnan favorito i kuné sigur mi ta siña hopi kanando. Nos ta kombersá tokante tur sorto di tópiko, manera naturalesa, bida, tokante personanan markante ku a fayesé, polítika, lei.

E biaha aki nos a bai hasi un kaminata banda

Toeristenweg, durante di esaki nos ta kana den un área di mondi patras di Barcadera i Karpata i despues nos ta resultá riba Toeristenweg. E biaha aki mi a disidí ku mi ta bai kolektá flor pa asina ami traha un bukèt di flor di tur e matanan ku mi mira i hala mi at-

enshon.

Durante di esei mi tata tambe tabata uza un “app” riba su telefòn kaminda e ta chèk nòmber di e mata. E app ta traha hopi fásil; bo ta saka un potrèt di e mata i e ta duna bo e nòmber ku e ta konosí p’e i tambe e nòmber sientífiko.

Despues di purba algun biaha, nos a ripará ku e “app” aki no tabata duna e nòmbernan korekto. E ta un bon idea, pero no ta algu ku bo por konfia. Si bo no konosé e matanan, lo bo por bai tras di e nòmber inkorekto.



Segun Giovanni Frans

“Rumornan no ta kuadra”

KRALENDIJK-- Durante selebrashon di Fundashon Mariadal riba dia di enfermeria diputado enkargá ku salubridat públiko, James Kroon, ta entre esnan ku a hiba palabra. Den su diskurso e mandatario a para ketu na echo ku 20 aña pasá e tabata diputado di e mesun kartera i ta mira un diferencia grandi entre e tempu ei i awor. “Boso por ta orguyoso di boso mes. E último 3 añanan boso tabatin un trabou duru, difisil i impagabel. Sigui ku e bon trabou. Nos ta duna tur apoyo nesario pa boso

por sigui hasi boso trabou.”

Di parti di hunta di direktiva di e hospital, a hiba palabra sr Giovanni Frans. Frans a duna di konosé ku poblashon ta birando mas i grandi tantu na kantidat di hende pero tambe na esnan ku ta yega edatnan haltu. “Nos hendenan na Boneiru tambe ta biba mas largu. Pues e nesidat di kuido a subi i lo sigui subi den añanan ku ta sigui”. E ta sigui splika ku e modelo di kuido ku a bin ta uza te ku awor aki, den futuro lo no bai funshoná mas. Mester bini kambionan grandi i

sistemanan di informashon sofistiká. Tambe el a para ketu den su diskurso riba retonan ku e hospital tin pa haña personal pafó di Boneiru i ku gastunan pa trese nan ta haltu. Por último Frans a enfatisá pa tur hende keda trankil. “Nos por prueba kiko ta subida di e gastunan ku nos tin. Esei ta nifiká ku tin ora tin rumornan ku lo no por paga salario fin di luna. Shonan e kosnan ei ta tempu di kouchi boulo. Tempu nos tabata parti di Antia esaki tabata un riesgo, awor aki no mas.” Frans a duna di konosé fi-

nalmente ku e otro rumor ku tin tokante kita hende for di trabou, tampoko ta kuadra. E ta bisa ku kontra li, mester di mas personal pa traha.





Lès digital di alfabetismo renobá eksitoso

KRALENDIJK -- Mediawegwijs aktualmente ta na Boneiru pa introdusí lèsnan digital di alfabetismo na skolnan. Mesora a lanta e curiosidat di e alumnonan momentu ku e brelnan ‘Virtual Reality’, pènnan 3D i robòt a drenta klas. Ku e métodonan di inovashon i teknologia akí, e alumnonan ta eksperensia e abilidadnan i konosementu ku nan tin mester pa por salba nan mes den e mundu digital.

E lèsnan ta dinámiko i interaktivo i diseñá pa pensa kreativo i stimulá pensamentu den solushonamentu di problema serka e muchanan. Ku algun di e lèsnan, e alumnonan na mes momentu ta praktiká nan abilidadnan básiko manera lesa, skirbi i matemátika.

Hiba kombersashon tokante temanan serio manera siguridat di internet, pèstmentu sibernetiko, notisia falsu i adikshon na wega, ku tantu e alumnonan komo

mayornan, tambe ta parti di e pakete di lès. Durante e programa, ta trein dosentenan i ta invitá mayornan pa seshonnan spesial di informashon.

“Antes mi tabata pensa ku mi yu lo por tin mihó posibilidad di karera den eksterior, pero traha ku media teknológiko òf digital, por for di Boneiru tambe.”

Despues di St. Eustatius i Saba, nos ta haña fantástiko pa ta bèk awor tambe na Boneiru i nos ta planiá

pa bini bèk fin di aña pa yuda mas skol ku lèsnan tokante alfabetismo digital, Biko Zantman, un di e dosentenan di Mediawegwijs, ta bisa.

Mediawegwijs ta hasi

esfuerzo pa tur mucha haña e oportunidat pa bira siudadanonan responsabel i digitalmente bon informá.

Mediawegwijs ta na Boneiru te 28 di mei.



Debí na problema tékniko

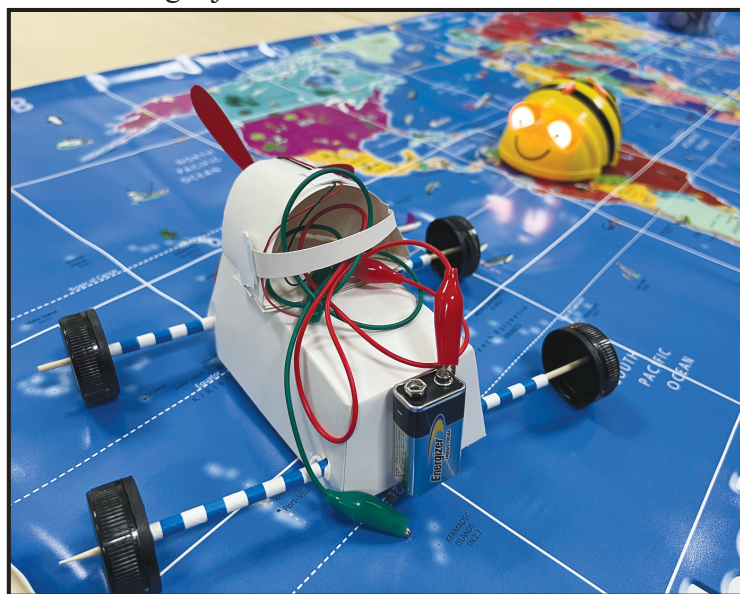
No tin bòm di gas chikí

KRALENDIJK— Aktualmente Boneiru ta sin bòm di gas chikitu. Tin un lista di tur esunnan ku Curoil Boneiru mester yama pa na momentu ku tin bòm di gas, por bai kumpra esaki.

BONERIANO a kombersá ku Sabine Curiel di Curoil riba kiko ta e motibu ku Boneiru no ta dispone di bòm di gas chikitu. El a duna di konosé ku e problema ta tantu na Kòr-

sou i Boneiru. Na Boneiru sinembargo e situashon ta poko mas fèrfelu ku Kòrsou. “Debí na un problema tékniko na e planta, mester a para tur yenamentu di bòm di gas chikitu. Esaki a kousa retraso den e skema di transporte pa Boneiru. Entretantu e reanudá esaki i por bisa ku tin un barku na kaminda pa Boneiru. Tur kos ta dependé kon lihé duana atendé ku tur e papelnan nesesario i ku

Curoil por saka e bòmnan di gas.” Curiel finalmente a konfirmá ku pa awe den oranan di mèrdia pa atardi, e barku lo yega ku e bòmnan di gas. Pero logístikamente no por garantisá ku tur kos lo ta kla ku entre otro duana pa por saka nan awe mes. P’esei e ta informá ku pa djaluna planta na Boneiru lo ta habri di 8’or di mainta pa 4’or di atardi nònstòp di manera ku por dispone di bòm di gas.



Victor Felida ketu bai deleitando turista

Victor Felida ta ketu bai aktivo tokando su trompèt den Playa pa entretené turista. E dikanan aki no tin masha barku di turista di bishita. Temporada ta kabando, pero ainda tin algun barku ta bini.



Pater Euwens a krea promé tubería di awa na Boneiru

Pa: Bòi Antoin

E dos posnan mas importante pa habitantenan di Rincon den pasado, for di unda e hendenan aki tabata haña awa di bebe i pa nan nesesidatnan básiko na kas, tabata Dospos i Pos di Rincon. Den bok'i pueblo nan tabata papia di Po'i Rincon. E pos aki ta situá na barika di Seru di Sùit, pegá ku Piedra Tila i Gruta di Lourdes. Pero, banda di e nòmber popular di Po'i Rincon, e pos aki tabatin e nòmber ofisial di St. Dominicusput na hulandes i Pos San Dominico na papia-mentu.

Tras di e nòmber aki tin un historia interesante, den kua un pastor di Rincon, Ambrosius Euwens, a hunga un papel importante.

Hendenan di Rincon, sigur esnan mas grandi, konosé Pos

di Rincon hopi bon. E pos aki, huntu ku Dospos, tabata e fu-entenan mas importante di awa pa nan. Komo ku Pos di Rincon tabata situá práktika-mente den Rincon, tabatin un preshon hopi fuerte riba dje pa saka awa.

Na aña 1904 a kambia nòmber di Pos di Rincon den St. Dominicusput. Pero e nòmber ei nunca a pega. Pueblo a keda usa e nòmber Pos di Rincon, òf, mihó ain-da, Po'i Rincon.

Pastor Ambrosius Euwens den kuminsamentu di siglo 20 (19..) tabata pastor di e pa-rokia di Rincon. El a keda trasladá pa Boneiru algun aña despues ku el a yega Kòrsou na 1896. El a bira konosí tan-tu na Boneiru komo na Kòr-

sou despues komo un pastor ku a dediká hopi tempu na in-vestigashon i skirbimentu di historia.

Pa straño ku por parse, Pater Euwens nunca a skirbi un buki, pero si el a skirbi mashá hopi artíkulo den pub-likashonnan regular di 1903 bini ariba. El a publiká entre otro den e korant Amigoe di Curacao, West Indische Gids, Historisch Tijdschrift, Neerlandia, etc.

Euwens a hasi diferente in-vestigashon di suela, tambe na Boneiru, ku e meta pa buska medionan di eksistensia i krea oportunidatnan di empleo. Tabatin kisas fòsfat òf koper den e suela boneriano? Kon e posibilidatnan tabata pa plan-ta pita pa produkshon di kabuya?



Pastor Euwens, konosí mihó komo Pater Euwens, pará na St. Dominicusput.

Na aña 1904 por nota ku Euwens a kuminsá ku kore-spondensia ku Gezaghebber Arend van den Brandhof di Boneiru, tokante estado di Pos di Rincon. For di e korespon-densia aki por ripará ku Eu-wens na luna di ougùstùs di e aña ei a laga koba e pos aki mas hundu. Durante e tra-bounan aki el a topa ku un ader-nobo di awa bou di suela.

A kuminsá presumí ku tabata trata aki di un fuente enorme di loke nan tabata yama e tempu ei na Boneiru 'awa depositá' den platónan di kalki. Dòkter van Buuren, kende tambe tabata dediká hopi atenshon na e tipo di tópikonan aki, tabata komple-tamente di akuerdo ku Euwens ku tabata trata aki di bon awa di bende.

Mas hundu

Euwens a opta awor e plan pa koba e pos aki mas hundu ainda i pa ademas hasi e ban-danan di e pos fuerte i tambe pa drecha e kaminda ku taba-ta bai na e pos aki. Te na e momento ei ta den un roi e habitantenan di Rincon mester a pasa pa yega na e pos aki. Ademas e kier a instalá un pòmp na e pos aki. E gastunan total pa hasi tur esaki lo a yega masoménos fl. 268,50.

Gezaghebber Arend van den Brandhof a aploudí e plan di Pastor Euwens i el a bati na porta di gobernador pa haña e finansa rekerí pa realisá e proyekto aki, miéntas ku el a informá e pastor di Rincon ku tur kos tabata reglá i ku e por a tuma kontakto ku e "District-meester" di Rincon pa hasi kuenta. Danki na yudansa di e mès-la Cadieres e por a keda kla na luna di ougùstùs mes di aña 1904, miéntas ku e plaka no a kaba ainda.

Riba un petishon di Euwens pa por usa e plaka ku a sobra

aki pa konstruí algun dam, ku mester a wanta awa ku durante yobida tabata kore den roi baha for di serunan, di man-era ku por a planta fruta i bèr-dura den kunukunan.

Gezaghebber van den Brandhof a kontestá den for-ma negativo, argumentando ku gobernador no a duna apoderashon pa esaki, anke ku el a bai di akuerdo pa duna Cadieres un gratifikashon di 100 florin.

'Waterleiding'

E hendenan di Rincon por ta solamente kontentu ku nan pastor a keda un periodo mas den e barío. E pos aki a konk-istá su kurason i na 1910 e kier a instalá un tubería di awa ku ta sali for di Pos di Rincon pa bai 40 meter mas abou, di manera ku e hendenan ku tabatin mester di awa no mester a subi bai te ariba pa kue awa. E subimentu di 40 meter pa yega na Pos di Rin-con òf St. Dominicusput no tabata fásil.

Euwens a pidi konseho di e ingeniero di mina G. Druy-fjes pa instalá e tubería aki, di manera ku por a hiba e awa na un baki di awa 32 meter mas abou. Largura di e pipa di awa aki tabata di 132 meter, miéntas ku e baki abou, trahá na kantu di un baranka, por a kontené 2000 liter. Tabatin kranchi na e baki aki.

Den e korant Amigoe di dia 13 di ougùstùs 1910 a sali un artíkulo tokante e "Water-leiding van Euwens". Na e momento ei e instalashon tabata un luna kaba den op-erashon i den e periodo ei ha-bitantenan di Rincon a saka masoménos 6000 liter di awa for di dje.

Parti mainta e nivel di awa den e pos tabata 8.50 meter, anochi 7.50 meter. I tur esaki pa solamente fl. 240,—.

kontinuashon pag. 11

algun luna promé e mesun in-tenshon akí a ser kondená pa Vatíkano (dia 15 di mart 2021).

Segun e Kongregashon di Vatíkano pa Doktrina e liturg-ia aki no tin ningun balor. Pero e obispunan di Bèlgika a per-sistí ku e argumentu ku aki no ta trata di un matrimonio i ku nan ta sigui e yamada di Papa Francisco ku ta bisa ku "kada ser humano, no ta importá su preferensha seksual, mester ser respetá i trata ku rèspèt! Remarkabel ta ku despues di tantu publisidat rondó di e de-sishon i dokumentu di obispunan na Bèlgika, Papa Francisco mes no ta parse di a kondená esaki. Ounke despues el a reuní personal-mente ku un delegashon di Bèlgika.

E di dos kaso remarkabel i sin presedente den historia di Iglesia katólíko ta e desishon di Papa Francisco den fin di aprel 2023 pa kibra ku tradishon i pa di promé bes permití

tantu hende muhé komo laiko partisipá i vota den un sínodo di obispunan di rònt mundu. Te ku awor ta solamente obispunan por a partisipá i vota. Pa e okashon aki dies obispu lo ser remplasá pa 5 religioso i 5 religiosa. E gran novedat ta ku Papa lo nom-bra un 70 partisipante mas ku no ta obispu. Nan por ta saserdote, persona konsagrá, diákono òf laiko. Lo trata pa 50 porshentu di nan ta hende muhé. Nan lo ser skohé dor di Papa for di un lista di 140 persona indiká durante di e reunionnan di e Konferensha-nan Episkopal di rònt mundu i tambe e Asamblea di Patriar-kanan di e Iglesianan Oriental Katólíko. Pues, Papa Fran-cisco a pidi eksplisitamente pa un 50% di e kandidatonan aki ta hende muhé i lo apresia pre-sensha i partisipashon di hóbennan tambe. Nan tur lo tin derechi pa vota!

Ora ta skohe e kandidato-nan aki, lo tene kuenta ku no



Papa Francisco.

solamente nan kultura en gen-eral i nan prudensia, pero tam-be nan konosementu (tantu teóríko komo práktiko) i nan partisipashon den prosesonan di sinodalidat den nan pais.

E dos ehèmpelnan ku nos a mensioná: esun di e liturgia nobo na Bèlgika pa homosek-sualnan i partisipashon históri-ko (ku derechi di voto!) di re-ligiosonan, religiosonan, laiko-nan i hóbennan den e próksi-mo "sínodo riba Sinodalidat na òktober 2023" ta krea e im-preshon hopi fuerte ku Papa Francisco ta skucha bos di pueblo i ta aktua. Ounke di un manera gradual i prudente!

Di e manera akí Iglesia ta parse di ta sigui algun di e kri-terionan krusial ku e saserdo-te Prof. dr. Hans Küng a pos-tulá pa Iglesia por sigui kre-se. E hecho ku Papa Francisco ta e promé Papa ku ta hesuita i tambe no ta bin di Europa ki-sas por ta hasié mas sensitivo pa gritunan di gruponan di un otro kultural

Skibí pa: Rutzen Lucas



notisiakatoliko@gmail.com

Simadan ta e fiesta di kosecha di Boneiru. Un selebrashon pa medio di kua hendenan di ántes, ku tabata biba i sobreviví di loke nan kunukeronan tabata produsí, tabata gradisí Dios pa e kosecha ku nan a haña. Na Kòrsou e fiesta aki ta konosí bou di e nòmber seú. Aruba no tabata konosé un selebrashon di e forma aki, anke tin un boneriano ku a bai biba na Aruba siglo ku a hiba e selebrashon aki den e barío Brasil. Den un seri riba tur djasabra BONERIANO ta dediká atenshon na 'Simadan'.

fiesta di kosecha di Boneiru (9)

Kantika di planta

Durante plantamentu di maishi nan tabata kanta entre otro e siguiente kantika:

Huré machi Dan
Danda he mi way'é
Huré machi Dan
Pura lihé
Pa nos yega po'
Huré machi Dan
Machi Dan, mi way'é
Huré machi Dan
Danda he, pa kaba'wé
Huré machi Dan
Pura lihé pa no' yega pos
Huré machi Dan
Danda e, mi way'é
Huré machi Dan
Danda he, pa no's kaba kaba'awe

Sansiana

Un otro kantika konosí durante plantamentu di kunuku tabata 'Sansiana'. Fransisca (Panchita) Bart a kant'é di e forma aki:

Sansi'a ta un tera bunit'ei
Ure ahé, Sansian'é
Sansi'a ta un tera leu awe

Sansian'awe pa kaba'we
Hure ahe, Sansian'é
Si no kaba'awe, no' lo kaba mañan'ei
Huré ahé, Sansian'é
Si bo kaba'awe, no' lo kaba mañan
Mensera'awe pa kaba'we
Sansiana ta tera bunita'ei
Huré ahé, Sansian'é
Sansian'é ta un tera delegade
Minsera'awe, pa kaba'we
Sansiana ta tera leu'ei
Huré ahé Sansian'é
Sansiana ta un tera grandi'awe
Minsera'we pa kaba'we
Sansiana nos ke balia'we
Huré ahé Sansian'é
Si nos n' kaba awe, nos lo kaba mañan hei
Minsera'we pa kaba'we.
Komo ku maishi tabata e fuente mas importante di alimento, tabata hasi e trabou aki ku hopi dedikashon. Na

momentu ku e maishinan kuminsá sali tabata kita yerba i matanan shimaron. Tambe tabata lès e tera meimei dje maishinan, miéntras kaminda tabata nesesario tabata hala un tiki tera na e tronkon di e palunan di maishi komo fortifikashon.

Asina ku e tapushinan kuminsá sali e kuido tabata intensifiká. E ora ei e tapushinan ta sali for di e flechanan.

Atake di para

E tapushinan aki tabata bira e ora ei blanku di atake di paranan manera lora, prikichi, mofi, álablanka, bloudùif, yiwiri, totolika i patrushi. E paranan aki por a hasi daño enorme na un kunuku di maishi. Pa prevení e daño aki tantu hende grandi komo mucha mester a kore ku para. Nan tabata yama esaki 'warda kunuku'. Despues di skol esaki tabata un dje hopi tareanan ku mucha mester a hasi.

Un fuente a konta: "Mi ta kòrda ku tempu mi tabatin 10 aña nos a warda un kunuku di 50 bènder di tera. Nos tres mucha. Tin ora ku mi tabata kai drumi, grita yora, pasobra e paranan no kier a stòp di molestiá."

E muchanan aki hopi biá tabata usa e tempu ku nan tabata warda kunuku pa hasi algu creativo. Nan tabata toka un òf otro melodia riba beku, un instrumènt trahá di e palu di maishi.

"Tin kunuku kaminda tabata pone bleki den

un sorto di forma ku kada biá ku bientu waya den e bleki, e bleki ta bati. E zonido ta pone ku paranan no ta kome di e palu di maishi. Nos komo mucha tabata subi den un palu ku no tin bleki i ta toka tur sorto di kantika riba nos beku".

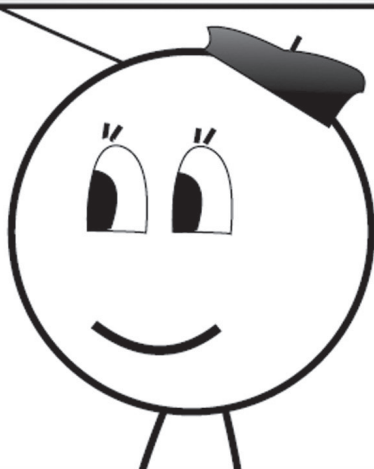
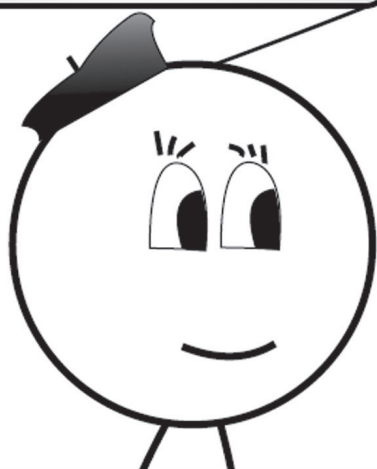
Den spesialmente un òf mas palu di watapana tabata traha un tipo di plataforma di tabla riba kua tabata sinta pa warda kunuku pa para. E plataforma aki ta konosí bou dje nòmber barakoa.



MONCHI & TONCHI

Belasting ta baha pisá riba nos hendenan lokal. Kaba ta kaba ku nos!

Awèl sí. E hendenan aki ta pone beslag te asta riba bo manera di kana.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcendencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Bram Streppel Sekretario Insular nobo

THE BOTTOM – Kolegio Ehekutivo di Saba a apuntá Bram Streppel komo e sekretario insular nobo. E ta asumí su funshon dia promé di ougùstùs.

Streppel aktualmente ta manager di dominio na munisipio Velsen na Hulanda i a konstruí su karera desde 2011 den posishon di pólisa i maneho den e dominio sosial, asuntunan sivil, sentro di kontakto ku kliente i aporte ehekutivo i di pólisa.

Streppel ta un manager eksperiensia i inspirativo, kende ta fokùs riba desaroyonan di organisashon i mehorashon kontinu di organisashonnan públiko. El

a hasi un eskoho deliberadamente pa sirbi den Karibe Hulandes i a prepará su mes pa traha na Saba.

Streppel: “Mi tabatin diferente kombersashon ku sabanonan i hende ku ta traha na Saba. Mi a studia dokumentonan i a bishitá Saba pa konosé e isla i koleganan di e entidat públiko. Mi ta hopi impreshoná pa loke a logra na Saba i kon bon e balansa ta entre e kuido diario pa sabano, e isla i e invershon desaroyo riba término largu. Mi ta hopi motivá i dispuesto pa kontribuí na esaki pa e añanan ku ta bini.”

E búskeda pa un sekre-

tario insular nobo a kondusí na un lista di kandidato serio. Kolegio Ehekutivo a entrevistá kuater di nan online. Dos kandidato finalmente a bishitá Saba i tabatin kombersashon ku futuro koleganan.

Kolegio Ehekutivo finalmente a disidí di apuntá Streppel debí na su fokùs riba mehorashon di e organisashon i su liderazgo.

Diputado Bruce Zagers: “Ku Streppel nos a hasi un eskoho deliberadamente pa un hóben ku a base di eksperiensia lo guia i mehorá nos organisashon.”

Gezaghebber Jonathan Johnson ta mira un se-

kretario insular ku ta dispuesto pa modernisá e organisashon ku su energia i eksperiensia: “Streppel ta

kuadra perfekto den nos nesesidatnan pa e próksimo fase di desaroyo di e entidat públiko.”



‘Public Health on Saba 2023-2026’ presentá

THE BOTTOM – Departamentu di Salubridat Públiko di Saba a presentá e rapòrt ‘Public Health on Saba 2023-2026’, un bista di salú di sabano aktual i e vishon pa promové salú den futuro.

E rapòrt ta e di segun-

do edishon di Saba. Dutch Public Health Act ta eksigí pa kada kuater aña skirbi e rapòrt pa tin bista di e status di salú di e komunidad di Saba.

Adishonalmente ta usa e rapòrt pa informá tokante desishonnan i definí priori-

datnan den e añanan ku ta bini, dor di mira e logronan aktual i usando data pa guia riba e kaminda pa dilanti.

Informashon for di e rapòrt ta a base di un variedat grandi di fuente, inkluso e statistiknan di Ofisina Sentral di Statistik, CBS, di

2021, investigashon di Ombudsman i informashonnan anónimo agregá for di informashonnan di Saba Cares, Saba Public Health Department i Care and Youth Caribbean Netherlands (ZJCN).

E kompilashon di informashon ta hasi den kolaborashon estrecho ku koleganan dediká for di e instituto hulandes nashonal pa salú públiko i medioambiente, RIVM.

Dor di problemanan finansiero di Global Terminal Investments

Stròp finansiero pa Statia

ORANJESTAD (EUX) – E situashon prekario di e terminal di petrolio, Global Terminal Investments (GTI), por kondusí na stròp finansiero serio pa e gobièrnu di St. Eustatius. Kolegio di Supervishon Finansiero,

Cft, ta atvertí pa esaki.

GTI a stòp di traspasá plaka di haf. Den e presupuesto di e aña akí ya a tene kuenta ku un kobransa di 1,2 mion dòler ku no por kobra. Hopi kuenta habrí, na tur 3,4 mion, ta relatá na haf.

Por lo pronto, asina a sali na kla for di e resultadonan di e promé kuartal, e resultadonan finansiero di e isla ta sintá den liña ku e presupuesto.

Enfrente di 5,2 mion na entrada, tin 5,1 mion na gastu.



Public Health on Saba 2023-2026



A look at Sabans' current health and our vision to promote health further!



Pa resolve retonan di cambio climatico

Islanan chikito mester traha mas hunto

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta, e di dos dia di e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) a cuminsa cu discurso di Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, Minister Ursell Arends. Aruba, conhuntamente cu Hulanda a organisa e conferencia aki na unda cu, na forma presencial y virtual, diferente mandatario, representantenan y expertonan di islanan den Reino riba e tereno di energia y clima, representantenan riba e tereno di energia y clima di Suriname, Mexico, Belize, Spaña, Grenada, Panama, Marshall Islands, Merca, representantenan di Nacionnan Uni, UNFCC, Global Island Partnership Local 2030 Islands Network, Physical Infrastructure and Digital Transformation Latin American Development Bank, Caribbean Inter-



American Development Bank, Caribbean Regional Technical Assistance Center (CARTAC) IMF, Caribbean Development Bank y pa Aruba Director di DBB y Chair National SDG Aruba Commission, Managing Director Utilities Aruba, Hoofd Beleid en Toezicht DOW.

Minister Ursell Arends a habri e conferencia yamando bon bini na tur presente. E tema cu el a elabora riba dje ta e impacto di cambio di clima y e urgencia cu tin pa atende cu e consecuen-

cianan di esaki riba Aruba su naturalesa. Minister Arends a expresa cu e ta reconoce cu e retonan cu ta existi ta multidimensional pues mester di plannan y strategianan multidimensional pa por soluciona esakinan. Minister Arends como e minister encarga cu naturalesa y medio ambiente a elabora riba e importancia di cooperacion y colaboracion entre paisnan, pa hunto promove desaroyo sostenibel. E mandatario ta urgi un y tur pa tin un acercamento cu ta tene cuenta cu futuro generacionnan y responde na necesidad di naturalesa.

Minister Rob Jetten, Minister di clima y medio ambiente, a elabora expresando cu paisnan ta bezig ta zink. Y e accion colectivo ta cardinal pa sigura futuro di un y tur. Ademas, el a elabora riba e diferente riesgonan di islanan. Como e minsiter encarga cu e tema importante aki, e ta reconoce cu tin hopi trabou

pa haci pa purba 'haal in' locual cu no a wordo haci den pasado.

Hulanda mes como un pais cu ta bou nivel di awa, y tambe ta sinti e impacto y riesgo di cambio di clima cu e cambio di weer y mas yobida. Hulanda activamente ta traha pa reduci factornan dañino contra medio ambiente, manera reduci 'carbon footprint' y promove y educa comunidad riba e importancia di sostenibilidad y transicion di energia. Finalmente Minister Jetten a enfatisa cu Reino ta comprometi na traha hunto pa yega na solucionnan.

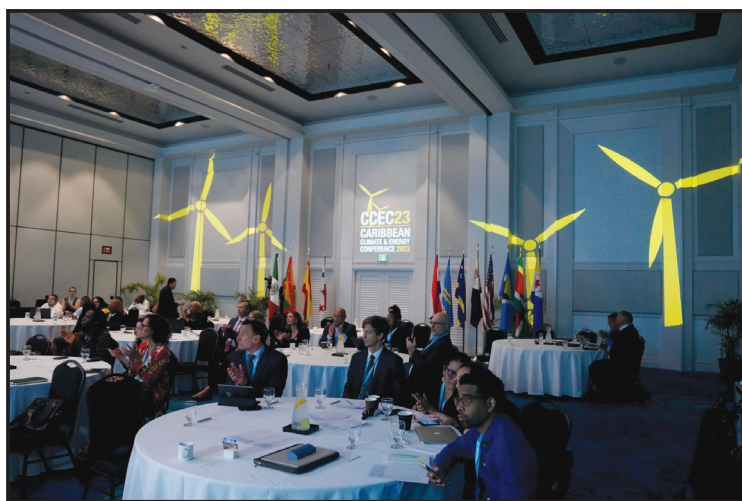
Señor Selwin Charles Hart, Advisor Especialista di Nacionnan Uni pa Secretario General pa Accion Climatico y Transicion Husto, a elabora pa medio di video, riba e retonan di Cambionan di Clima y Transicion di Energia y e papel cu Nacionnan Uni ta hunga den esaki.

Señor Simon Stiell, Secretario Ehecutivo di 'Unit-

ed Nations Climate Change Secretariat' a elabora tambe pa medio di video, riba e tema di Clima y Energia remarcando cu e conferencia aki ta habri caminda pa e paisnan traha cu miho lasonan pa resolve e problema grandi nos dilanti.

Despues a sigui 3 seccion di grupo riba e topiconan: Transicion di Energia Husto, Creando Ecosistemanan Resiliente Climatico, Financiamiento di Accion Climatico. Den e seccionnan aki, e participantenan a discuti hunto con pa yega na mas cooperacion entre e islanan chikito. Y con hunto cu e instancia financiero, busca e manera pa yega na fondonan necesario pa sostene e accionnan cu mester wordo haci pa resolve e retonan di cambio di clima y pa realisa energia sostenibel.

Siendo islanan chikito, tin e sentimiento den tur cu a participa, cu no tin e union suficiente entre e islanan pa combati e problematica aki. Y durante e conferencia, nan a expresa cu sin e union aki no lo por logra obtene un resultado na beneficio di e islanan chikito. E prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC), ta e prome paso pa logra e union aki pa asina hunto bira mas resiliente na cambio climatico y resisti e influencianan climatico di paisnan grandi.



Desaroyo positivo

WILLEMSTAD- Partnernan den sektor turístiko na Kòrsou a bini huntu djamárs 9 di mei, pa duna un bista riba desaroyonan den e sektor durante aña 2022 i e promé kuartal di 2023. Presente durante e konferensia di prensa tabata Minister di Desaroyo Ekonómiko, sr. Ruisandro Cijntje, hunto ku representantenan di su ministerio i partnernan di Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB), Curaçao Hospitality & Tourism Association (CHATA) i Curaçao Ports Authority (CPA). Aña 2022 tabata un aña di rekuperashon pa rònt mundu despues di e efektonan di COVID-19 i pa e sektor turístiko na Kòrsou esaki no tabata un eksepsion. Den aña 2022 tabata e promé aña ku bida a kuminsá bai bèk na normal despues di e restriksionnan di COVID-19 i pa gran parti di e sektor turístiko aña 2022 a trese desaroyonan sumamente positivo.

CTB

CTB a trese dilanti ku na aña 2022 Kòrsou a risibí un total di 489 mil turista di estadia lokual tabata un kresementu di 85% kompará ku aña 2021 i un kres-



sementu di 6% kompará ku aña 2019 ku tabata e aña promé ku pandemia. Pa loke ta trata e promé kuartal di aña 2023, Kòrsou a registrá un total di 136.518 turista di estadia, kual ta un kresementu di 22% kompará ku e mesun periodo akí na aña 2022. Luna di aprel 2023 te ainda tabata un luna rèkert pa e aña akí ku un total di 48.450 turista. Di yanüari te ku aprel 2023 a risibí 184.968 turista e aña. E aerolinea ku a trese mas turista den e periodo akí tabata KLM (22%) i TUI (19%) for di Hulanda i American Airlines (19%) for di Estados Unidos. Konhuntamente ku partnernan manera KLM, TUI, Corendon, JetBlue, Air Canada, Wingo i Azul, CTB a ehekutá tambe e plan di merkadeo internashonal pa 2023 i diferente akshon di 'brand-

ing' pa medio di deporte ku entre otro FC Ajax, World Baseball Classic, Serie del Caribe i Curaçao Little League Foundation. Huntu ku esakinan, a bolbe aktivá aktividatnan di merkadeo na Venezuela despues di e reapertura di frontera.

CTB huntu ku Gobièrnu di Kòrsou ta implementando un trayekto di kapasitashon (her & bijscholing) den sektor di hospitalidat, for di kua resientemente 63 persona a terminá un kurso di sea bartènder, waiter òf kòki pa asina duna nan aporte den e sektor. Finalmente pa loke ta trata trabounan di konstrukshon den kuadro di Quick Win Plan pa e área di Zakito, CTB a indiká ku esakinan a finalisá den e periodo tras di lomba i ta preparando pa fase 2. Na área di rekreasjon Marie Pampun, ak-

tualmente ta trahando pa finalisá e trabounan di fase 3.

CHATA

Pa loke ta trata e desaroyonan den sektor hotelero, CHATA a indiká ku Kòrsou a konosé un oumento di 19,1% kompará ku aña 2021 den okupashon di kambenan. Kòrsou a yega na mesun nivel di okupashon di kamben ku na 2019 esta 70%. Mas aleu, e tarifa promedio diario pa kamben (ADR) tambe a konosé un oumento di 19,3% den 2022 kompará ku 2021. Asta kompará ku e sifranan di e ADR na 2019, e tarifanan di 2022 ta mostra un oumento di 29%. Pa 2023, CHATA ta ferwagt un kantidat di 587 kamben nobo.

Turismo krusero tambe tabatin desaroyonan sumamente alentador pa kompartí. CPA a indiká durante di e konferensia di prensa ku durante aña 2022 Kòrsou a risibí un total di 281 barku krusero lokual ta un kresementu di 163% kompará ku aña 2021. Mester bisa ku, dor di e situashon di COVID 19, solamente di yüni pa desèmber den aña 2021 tabata tin turismo krusero.

Un total di 533,831 turista krusero a bishitá Kòrsou na aña 2022 representando un oumento di 265% kompará ku aña 2021. E kresementu tabata debí na tantu un oumento den e kantidat di barkunan krusero ku a bishitá nos isla pero tambe un oumento den e kantidat di okupashon den e barkunan akí ku un averahe di 63% den 2022.

CPA ta proyektá ku e tendensia di kresementu lo kontinuá tambe den aña 2023. Den e promé kuartal ya kaba a risibí 126 barku

krusero kual ta 6% mas tantu kompará ku e mesun periodo akí na aña 2022. Esaki a trese un kantidat di 318,869 pasahero lokual ta un oumento di 121% kompará ku e promé kuartal di aña 2022. Sifranan di okupashon tambe ta muestra masha alentador ku un averahe di 84% den e promé kuartal di 2023 den kua luna di mart a yega 87%. Kompará ku e averahe di okupashon durante e mesun periodo akí na 2022 nos a yega e tempu ei solamente na 42%.

Pa loke ta trata e impakto ekonómiko di e sektor di turismo, MEO a konkluí ku esaki tabata supstansial. Esaki debí na e kresementu di tantu turismo di estadia komo turismo krusero na aña 2022. Den aña 2022 e sektor di turismo a generá un total di 2.774 mion florin pa ekonomia kompará ku 1.508 mion florin den 2021. Esaki ta representá un porsentahe di kresementu di 84%. Ta un rekuperashon kompletu despues di pandemia si kompará ku aña 2019.

Pa promé kuartal di 2023 MEO ta kalkulá ku e sektor di turismo a generá un total di 698 mion florin. Pa sobra di 2023 MEO ta proyektá ku si sigui riba e tendensia akí lo tin un kontribushon positivo riba Kòrsou su Produkto Interno Bruto (GDP).

MEO huntu ku CTB konhunto ku partnernan den sektor privá lo sigui traha duru pa prepará nos hendenan i yena e kuponan di trabou habrí den e sektor di turismo.

Tambe lo enfoká na sigui alsa e nivel di kalidat i diversidat di Kòrsou su produkto turístiko.



Akuerdo di koperashon ku Korte di Hustisia di Hustisia di Sürnam

WILLEMSTAD -- Dia 8 di mei último na kantor di Konsulado di Sürnam na Willemstad, a firma un akuerdo di kolaborashon entre Korte Komun di Hustisia i Korte di Hustisia di Sürnam.

E firmantenan di e akuerdo ta e presidentenan di e kortenan i a firma esaki den presensia di e Kònsul General di Sürnam, señora Zuiverloon i señor Steg,

asesor di maneho di Korte Komun di Hustisia.

Presidente di Korte di Sürnam, Mr. Rasoelbaks, tabata presente atraves di un konekshon di video digital. Ku e firmamentu di e akuerdo a intensifiká e koperashon entre e dos Kortenan ainda mas, despues ku anteriormente, na òktober 2022, un delegashon di Korte Komun di Hustisia, a bishitá Sürnam.

Durante e bishita ei, a entablá un koperashon renobá entre e kortenan i ademas a akordá ku Korte di Hustisia di Sürnam por hasi uso di e sistema di registrashon desaroyá pa Korte Komun.

E akuerdo firmá riba 8 di mei ta relashoná ku e intensifikashon di e koperashon riba entre otro e áreanan di maneho di empresa, digitalisashon i kapasitashon.



Pa entre otro destrukshon



Detenshon relashoná ku ladronisia

WILLEMSTAD -- Kontinuando ku e investigashon relashoná ku un kaso di ladronisia ku a tuma lugá dia 27 di aprel na un estableimentu den Punda, polis a hasi detenshon. Djaweps 11 di mei

den oranan di atardi riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko, a detené e hòmbler L.D.S., nasé na Kòrsou di 44 aña di edat, relashoná ku e kaso di ladronisia ariba mensioná.

Detenshon di e hòmbler

sospechoso aki a tuma lugá na warda di reshèrshi.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon

WILLEMSTAD -- Kontinuando ku e investigashon relashoná ku un kaso di intento di asesinato, destrukshon i maltrato ku arma ku a tuma lugá dia 8 di mei na altura di un krèsh den Zadelboomstraat, polis a hasi detenshon. Djaweps 11 di mei 2023, alrededor di 10.10'or di mainta riba òrdu di fiskal di Ministerio

Públiko a detené e hòmbler sospechoso R.R.M., nasé na Kòrsou di 48 aña di edat, relashoná ku e kaso ariba mensioná. Detenshon di e hòmbler sospechoso a tuma lugá na warda di reshèrshi.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

DEPORTE

Yobida a stroba wega beisbòl na Honduras

KRALENDIJK -- Yobida na Honduras djaweps último, a stroba e weganan di e Seri di Karibe di Pony League aya na Honduras djaweps último.

T'asina, di akuerdo ku e informashonnan ku nos a risibí, e weganan di beisbòl

di nos futuronan U10 bálido pa e seri di Karibe aya na Honduras, no por a tuma lugá djaweps último debí na basta yobida.

Tabata solamente un partido di akuerdo ku e informashonnan ku nos a risibí, a tuma lugá riba e dia

aki, esta djaweps último.

Nos ta pendiente pa tende kon a para ku e weganan di djaweps último i tambe ayera, sperando ku e weganan a sigui i tambe deseando nos representantenan den e torneo, ku ta nos selekshon U10 di beis-

bòl, nos futuronan, ku e weganan a sigui bon i ku nan a logra mas viktoria den e seri di Karibe.

Nos ta pendiente ta tende mas di nos selekshon aya na Honduras, despues ku den nan promé partido, a gana di un di e dos timan di

Honduras de e torneo, esaki ku skor grandi di 26-11.

Nos ta pendiente pa mas informashon kon a sigui ku e torneo i nos representantenan den e torneo aya na Honduras.



Bèk riba pia

Algun luna largu Chantiwawa no tabata riba ròndu pa diferente motibu. Pero mi ta bèk ku e nùkleo di e grupo aki i djadumingu a realisá nos promé kaminata. Ta un kaminata ku nos a yega di realisá kaba den pasado, esta besindario di Onima. Nos a sali for di Mangazina di Rei. Nos seis.

Pa refreská memoria, Chantiwawa ta un grupo ku m'a lanta na desèmber 2019. Tur djadumingu nos tabata kana den áreanan di naturalesa. E grupo tabata mas grandi, pero na momentu ku Covid a hasi su entrada mester a baha e kantidat di partisipante. Nos a keda ku un grupo di masoménos 7 persona fast.

Chantiwawa su nòmber ta bini di un pida seru komo parti di e prolongashon di Seru Largu, pegá ku kunuku di Miguel Boezem. El a hala mi atenshon riba nòmber di e seru aki i tambe

Waniko, un tiki mas pabou. Mi a bai investigá i a topa enbèrdat ku ámbos nòmber riba mapa. Un bunita nòmber.

Grabashon

Un dje metanan di e operashon nobo aki di Chantiwawa ta pa, banda di saka foto, hasi grabashon di e áreanan aki. Den pasado a hasi grabashon ku telefòn, pero awor grabashon ta bai tuma lugá ku kámara profeshonal, atendé pa un kamarógrafo profeshonal, esta Anneke Jansen di FuHiKuBo. Pues por bai spera 'Chantiwawa riba Ròndu' pronto na televishon.

Ta bon pa informá ku awor ta saliendo tambe un vershon hulandes di e kaminatanan aki riba e wèpsait Bonairekrant. Djis google boso ta yeg'é. Mi ke kompartí nos ekspedishonnan ku e grupo hulandes oropeo bibá na Boneiru i rònt mun-

du via Bonairekrant.

E kaminata djadumingu no a bai sin insidente. Drentando e hanchi pa subi bai Santa Maria nos a tende un outo pasa ku un belosidat enorme for di Rincon direkshon di Playa. Djis despues, den e bògt na Mangazina di Rei, nos a tende un zonido duru. Bigalda a yama warda di polis. A resultá ku e outo aki a alkansá un buriku. E animal a muri. Shofür di e outo aki, 'jamás de los jamases', manera Norberto Ribeiro sa bisa, por nenga ku e tabata kore duru.

Un di e miembronan di nos grupo a kai den kuminamentu, pero esaki no a strob'é pa sigui kana. Pal'i muhé.

Pos

Pa yega ariba na e seru di di Santa Maria bo ta pasa riba 'Subí di Mo'. Na man robes por mira kuantu daño e mata beyísima i palu

di lechi ta hasi na nos vegetashon endémiko.

E biá aki, loke nos no a hasi durante nos promé kaminata riba e ruta aki, Sheila ku mi a pone atenshon pa nos lokalísá un pos na e sitio. Nos a logra hañ'é i asta un otro mas.

Algu bunita ta e echo ku un ruina ku tabatin na e sitio aki a haña bida nobo.

Tabata e kas di kunuku di Pe Wanga. Su nietu Dani Crestian a laga drech'é bunita.

Nos a topa mas kas òf rancho di kunuku bandoná, manera di famia Crestian. Hopi aña pasá tabata kunuku di Johan Kalkuleshi. E kunuku ta bandoná, meskos tambe e rancho di kunuku di Jose Janga. Lástima.

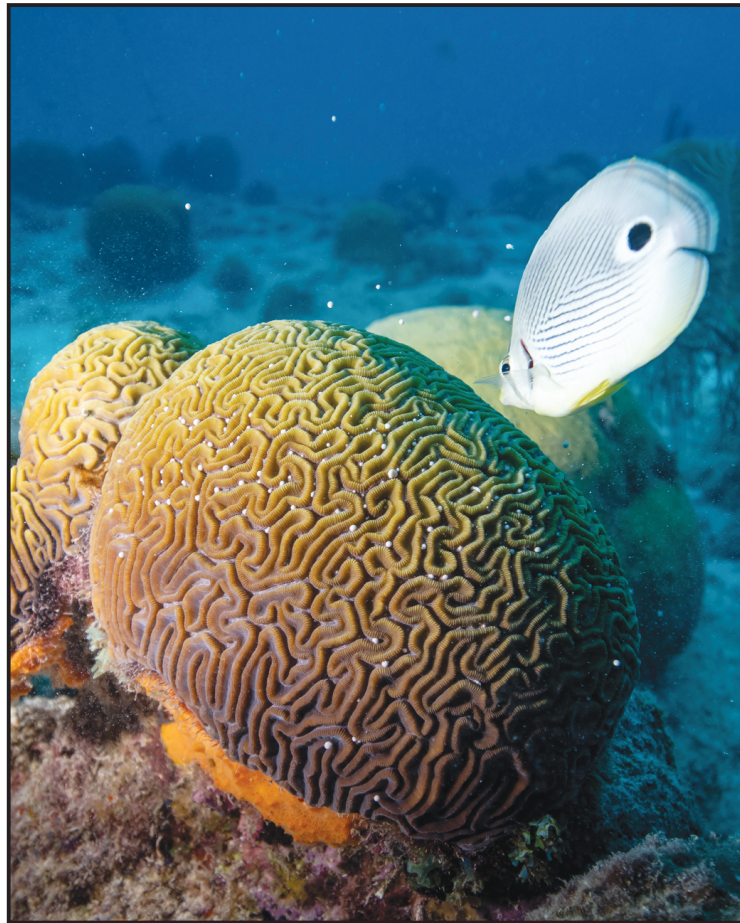


Pa limitá daño

Adaptashon strategia restorashon di koral

KRALENDIJK — Komo parti di malesa ku ta afektando ref, Reef Renewal Bonaire ta trahando na adaptá su strategia aktivo di restorashon di koral pa keda integrá ku e medidanan ku ya a tuma pa limitá plamamentu di e malesa. Awor mas ku nunca, e fokùs di Reef Renewal Bonaire ta riba kita diferente preshon genétiko ku tin aktualmente riba e nivel di in-

munidat i agregá diversidat genétiko pa evitá ku ta afektá e populashon di koral. A base di ponementu di larva, ta kultivá un grado diverso di koral ku tratamentu genétiko, mehorá e populashon resiliente i adaptá na retonan nobo. Ku populashon mas fuerte i mas diverso, Reef Renewal Bonaire ke kontribuí pa e preservashon potensial riba término largu di refnan na Boneiru.



Hot & Cold
Therapy Massager

\$32



Epilator

\$79



Wall Mount
Hair Dryer

\$42



CityShop

Smart shopping ▶ Better living

**Best
MOM
Ever**

30
ANIVERSARIO



Curling Iron
220 Volts

\$23



Kaya International #36



717.3666



700.6442



CityShopBonaire